



OIL / ÖL

BULLETIN

PETROLIER

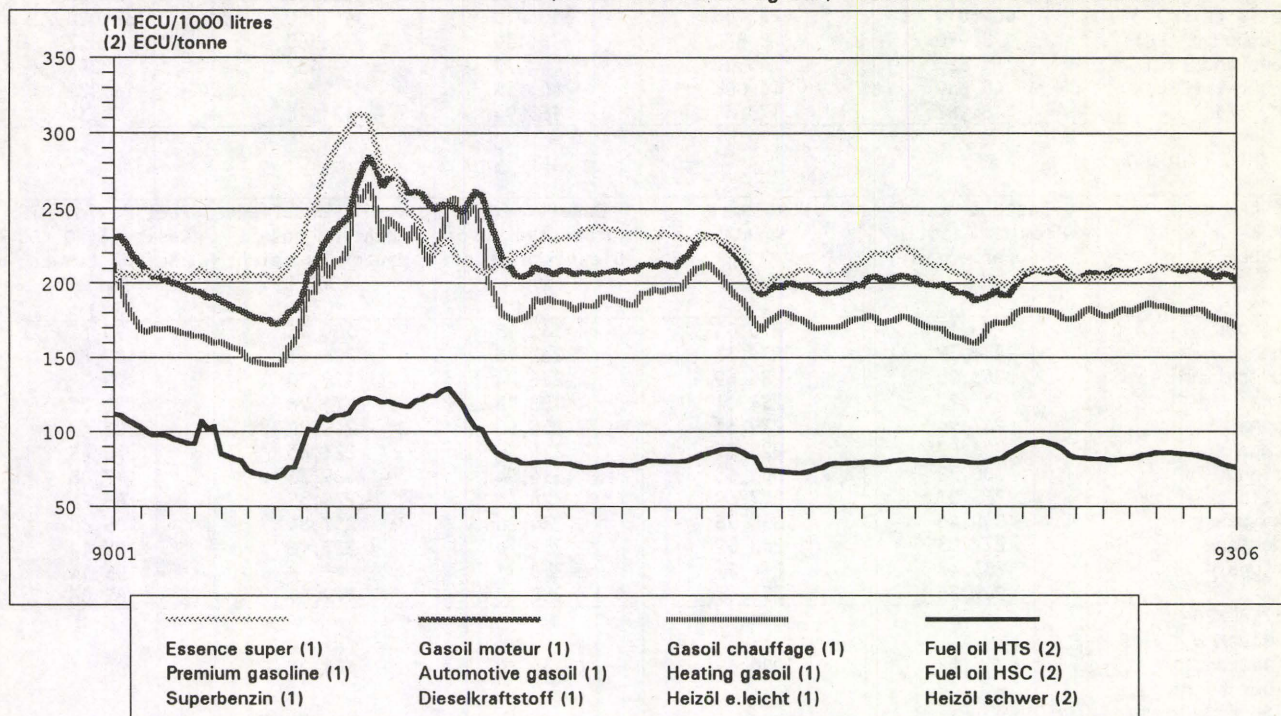
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

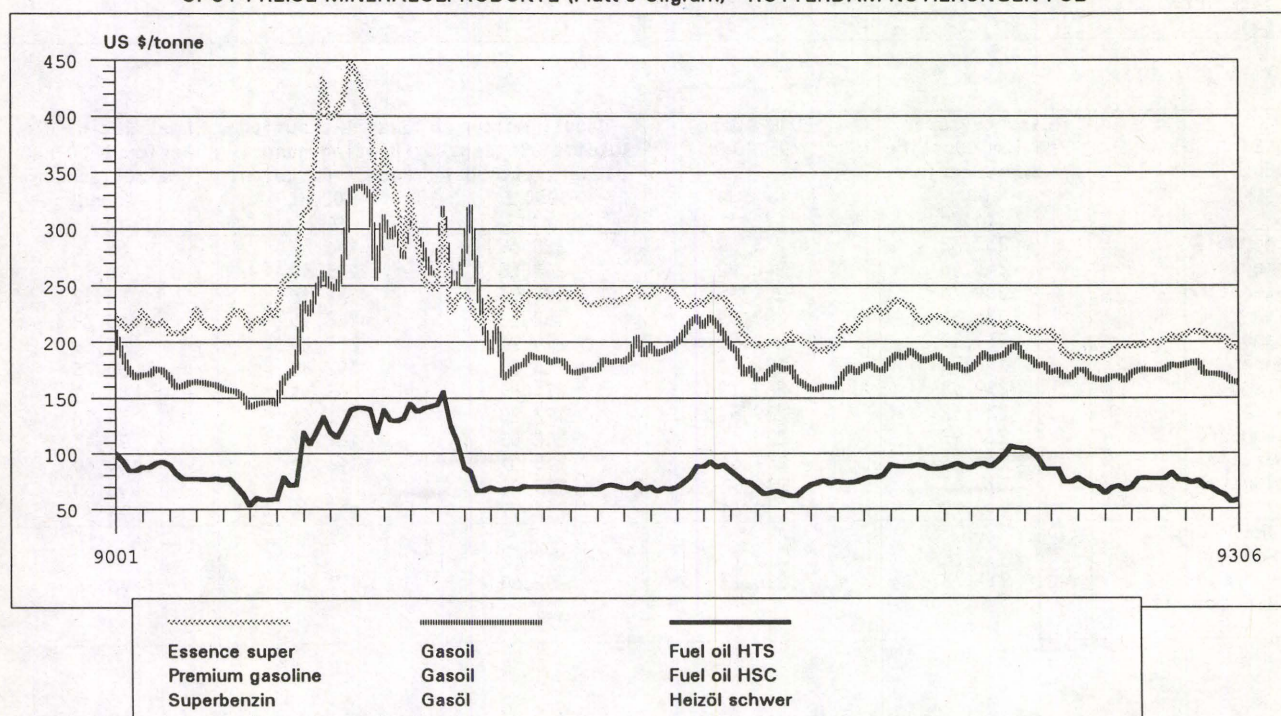
Brussel(s)/Bruxelles, 30-06-93

NUM: 680

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PÉTROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDERÉE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PÉTROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM KOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 21-06-93
Prices as at:
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.549	9.403	9.202	6.280	2.626
Danmark (CD)	1.840 +	1.806	1.828	1.464	710 x
Deutschland (DM)	411	400	382	302	161 x
Ellas (DR)	49.615	53.861	43.247	39.499	21.561
Espana (PES)	34.596	36.065	32.926	31.026	13.225
France (FF)	1.170	1.280	1.230	1.270	400
Irlande (Irish £)	208,07	210,81	217,91	131,02	81,56
Italia (Lire)	407.010	425.100	350.010	344.970	132.020
Luxembourg (FL)	8.970	8.870	8.130	7.560	3.667
Nederland (FL)	525	509	479	432	241 x
Portugal (ESC)	40.669	44.000	40.133	-	16.871
U.K. (£)	164,67	170,85	168,94	121,10	57,34

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	275,15	270,94	265,15	180,95	75,67
Danmark	284,59	279,33	282,73	226,43	109,81
Deutschland	243,20	236,69	226,04	178,70	95,27
Ellas	215,77	234,24	188,08	171,78	93,77
Espana	267,94	279,31	255,00	240,29	102,42
France	206,02	225,39	216,59	223,63	70,43
Irlande	300,72	304,68	314,94	189,36	117,88
Italia	265,87	277,69	228,64	225,35	86,24
Luxembourg	258,46	255,58	234,26	217,84	105,66
Nederland	277,03	268,59	252,76	227,96	127,17
Portugal	253,45	274,21	250,11	-	105,14
U.K.	244,28	253,45	250,62	179,65	85,06
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	245,47	250,69	234,89	198,27	88,51
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			252,30		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	237,32	233,69	228,69	156,07	65,26
Danmark	245,46	240,92	243,86	195,30	94,72
Deutschland	209,76	204,15	194,96	154,13	82,17
Ellas	186,11	202,03	162,22	148,16	80,88
Espana	231,10	240,91	219,94	207,25	88,34
France	177,70	194,40	186,81	192,88	60,75
Irlande	259,38	262,79	271,64	163,33	101,67
Italia	229,32	239,51	197,20	194,36	74,38
Luxembourg	222,93	220,44	202,05	187,89	91,13
Nederland	238,94	231,66	218,01	196,62	109,69
Portugal	218,61	236,51	215,72	-	90,69
U.K.	210,70	218,61	216,17	154,95	73,37
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	211,72	216,23	202,60	171,01	76,34

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel. Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.

Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.

Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.

Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991

The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991

Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1991

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.

Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practises, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.

Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:

Exchange rate at: 21-06-93

Wechselkurs am:

1 dollar = 34,7050 FB - 6,4655 CD - 1,6900 DM - 229,94 DR - 129,120 PES - 5,6790 FF - 0,6919 £ IRL - 1530,85 LIRES - 1,8951 FL - 160,460 ESC - 0,6741 UKE
1 ecu = 40,2371 FB - 7,49612 CD - 1,95939 DM - 266,593 DR - 149,702 PES - 6,58425 FF - 0,802188 £ IRL - 1774,87 LIRES - 2,19718 FL - 186,038 ESC - 0,781532 UKE

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté

CIF cost of Community crude oil supplies

CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix

Price 17,59 \$/bbl

Preis

Mois

Month

Monat

Mars-1993

March-1993

März-1993

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.

The bulletin: chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)
each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).
wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.

Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x 1% S.

+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)

